



港醫與文藻外大合作，將新冠病毒肺炎疫情的中文訊息，翻譯成等四種外語，提供外籍勞動人口有用的防疫資訊。



此衛教多語翻譯服務透過 LINE 系統推播。

港醫與文藻結合 LINE 提供多國翻譯防疫衛教

【新聞來源：臺灣導報】為考量高市約有 6 萬多名的外籍勞動人口，高雄市立小港醫院特攜手文藻外語大學，投入衛教多語翻譯服務，將新冠病毒肺炎疫情的中文訊息，翻成英文、越南文、泰文及印尼文等四種外語，透過 LINE 系統推播，可讓這群外籍移工了解台灣政府所施行的相關防疫事宜，免於恐慌且配合落實。

小港醫院院長郭昭宏表示，台灣這次對疫情準備充分，資訊公開透明，他感謝文藻外大廖俊芳老師的帶領，建置一套五種語言的 LINE 系統，由英、越、印、泰語的老師加入值班服務，每日將最新防疫資訊，由中文轉譯為其他四國語言，而該院的醫療團隊則提供專業衛教資訊諮詢，可說是互惠多贏的合作模式。

文藻 USR 召集人、國企系教師廖俊芳也說，新學期因受新冠病毒肺炎疫情影响，原本計畫直接協助醫病口譯服務，與一般翻譯志工服務皆無法執行，後與小港醫院討論，決定發揮該校語言專業能力，針對外籍族群，將原本的口譯，轉為間接的衛教疫情多語言翻譯服務。

港醫院方指出，LINE 官方帳號(WHC-USR)，是將正確的資訊放在對的地方，將各級政府公開資訊，翻譯成英文、越南文、泰文、印尼文等四種外語，包括防疫影片、照顧服務員教育訓練與照護識能自我評估表。更多的相關訊息，可點選 <https://line.me/R/ti/p/%40575edokd> 加入群組。